



Le Saint-Siège

VOYAGE APOSTOLIQUE
DE SA SAINTETÉ JEAN-PAUL II
EN SLOVAQUIE

CÉRÉMONIE DE BIENVENUE
À L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE BRATISLAVA

DISCOURS DU PAPE JEAN- PAUL II

Jeudi 11 septembre 2003

*Monsieur le Président de la République,
Représentants des Autorités,
vénérés frères dans l'épiscopat,
chers frères et soeurs!*

1. Je rends grâce au Seigneur qui m'accorde de fouler pour la troisième fois *le sol de la bien-aimée Terre slovaque*. Je viens comme pèlerin de l'Évangile, pour apporter à tous *un salut de paix et d'espérance*. J'adresse une pensée respectueuse à Monsieur le Président de la République, et je le remercie des nobles paroles avec lesquelles il m'a accueilli au nom de tous les habitants du pays. Avec lui, je salue les Autorités civiles et militaires, leur exprimant ma reconnaissance pour l'engagement dont ils ont fait preuve dans l'organisation de mon voyage apostolique.

J'embrasse avec affection mes frères Evêques, avec le Président de la Conférence épiscopale, Mgr Frantisek Tondra, Evêque de Spis, ainsi que le vénéré Cardinal Ján Chryzostom Korec, Evêque de Nitra. J'adresse enfin une salutation cordiale dans le Seigneur à tous les hommes et femmes qui vivent, travaillent, souffrent et espèrent sur cette terre slovaque et j'invoque sur chacun les bénédictions les plus élevées du Très-Haut.

2. L'histoire civile et religieuse de la Slovaquie a été écrite également grâce à la contribution de

témoins héroïques et dynamiques de l'Évangile. Je désire rendre ici un hommage reconnaissant à chacun d'eux. Je pense bien évidemment aux glorieux Frères de Thessalonique, les *saints Cyrille et Méthode*, apôtres des peuples slaves, mais je pense également aux autres généreux serviteurs de Dieu et des hommes, qui ont rendu célèbres ces contrées par leur vertu. A ceux-ci s'ajoutent à présent l'Évêque Vasil' Hopko et Soeur Zdenka Schelingová, que j'aurai la joie d'inscrire dimanche prochain dans l'album des bienheureux. Tous ont tracé des sillons féconds de bien dans la civilisation slovaque. L'histoire de cette Terre se présente ainsi comme une histoire de fidélité au Christ et à l'Église.

3. Prochainement, votre pays deviendra membre de plein droit de la Communauté des peuples européens. Très chers amis, apportez à la construction de l'identité de la nouvelle Europe la contribution de votre riche tradition chrétienne. *Ne vous contentez pas seulement de la recherche d'avantages économiques*. En effet, une grande richesse peut également engendrer une grande pauvreté. Ce n'est qu'en édifiant, même avec des sacrifices et des difficultés, une société qui *respecte la vie humaine* sous toutes ses formes, qui *promue la famille* comme lieu d'amour réciproque et de croissance de la personne, qui *recherche le bien commun* et soit attentive aux exigences des plus faibles, que l'on aura la garantie d'un avenir fondé sur de solides bases et riche de biens pour tous.

4. Mon pèlerinage me conduira ces jours-ci dans les diocèses de Bratislava-Trnava, Banská-Bystrica et Rožňava. Mais en ce moment, je désire embrasser - au moins en esprit - *tous les fils de Slovaquie*, avec les représentants des minorités nationales et d'autres religions. J'aimerais pouvoir rencontrer et parler avec tous et chacun, rendre visite à chaque famille, parcourir votre beau territoire, me rendre dans toutes les communautés ecclésiales de cette bien-aimée Nation! Très chers amis, sachez que le Pape pense à chacun de vous et prie pour tous.

Que Dieu bénisse la Slovaquie et vous donne à tous paix, prospérité et concorde sereine, dans la fraternité et dans la compréhension réciproque!